

PROGRAMME DU

THÉÂTRE NATIONAL



Vol. I — No 5

Semaine
du
30 septembre
1929

10c

Edouard GARAND, éditeur

DÉTACHEZ ET ENVOYEZ CE COUPON

Mme HUGETTE, s./de La RENOMMÉE, 3937, St-André, Montréal

Veillez m'envoyer votre revue mensuelle "La RENOMMÉE" Gratuite, enseignant la doctrine Sirroy-Galtier sur la Beauté Naturelle à base de Santé. Je désire être inscrite sur votre liste comme Correspondante, pour avoir droit aussi gratuitement aux renseignements de Madame HUGETTE.

NOM:ADRESSE



Tout homme est
certain de trou-
ver un chapeau
qui reflète sa per-
sonnalité chez —

J. A. Grenier
& Co
CHAPELIERS

255 EST STE-CATHERINE

EN ALLANT AU THEATRE NATIONAL

SURVEILLEZ NOTRE VITRINE

HABITS pour hommes et jeunes gens
ROBES pour dames et jeunes filles

Les numéros gagnants du pro-
gramme auront droit à un
rabais spécial sur toutes nos
marchandises. :: ::

\$12.00 et plus

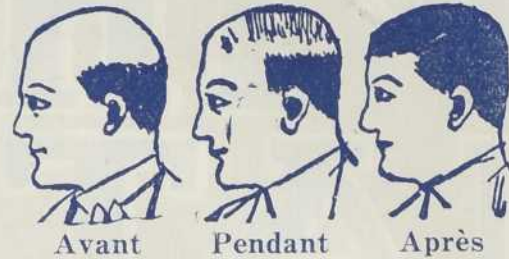
A. Magnan

1224, RUE SAINTE-CATHERINE EST

(Porte voisine du théâtre)

CHERRIER 2755

CALVICIERINE
FAIT DES HEUREUX



Toutes personnes et enfants qui souffrent des maladies
du cuir chevelu, sont traités à notre Bureau privé avec le
plus grand soin.

Nous traitons également les cils et les sourcils.

Nous nous ferons un plaisir d'examiner votre cas.

Examen Gratis du Cuir Chevelu

POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

Nous garantissons nos traitements

Pour plus amples renseignements, venez consulter nos
certificats assermentés. Le traitement à la Calvicierine
se donne privément à mon bureau seulement, c'est pour
cette raison qu'il donne de si merveilleux résultats.

Heures de bureau: — de 9 hrs a.m. à 8 hrs p.m.

Dame **ROSE ANNE SÉNÉCAL**

4861, St-Denis près Blvd St-Joseph

Seul bureau et seul propriétaire de la Crème Calvicierine

UNE PHOTO !

DE VOTRE PERE,

DE VOTRE SOEUR,

DE LA FAMILLE

est un doux souvenir

Vous pouvez obtenir ce qu'il y a de
mieux en fait de PHOTOGRA-
PHIES pour un

PRIX TRES MODIQUE

Ontario Photo Studio

822, ONTARIO EST

MONTREAL

Tél. AMherst 2411

THEATRE NATIONAL

Beaudry et Ste-Catherine Est

Tél.: CHerrier 8235

SEMAINE DU 30 SEPTEMBRE 1929

GRANDE OUVERTURE par Hector Pellerin

LA VIE D'ETUDIANT

HECTOR PELLERIN
REY DUZIL
EFFIE MACK
CAMPBELL TWINS
LES SOEURS MERRILL
RITA COX
HENRIETTE DEMERS
ALICE ALLARD
LULU LEBLANC

ANITA HOWARD
MM. SAVARD
CARMEL
PARENT
JACQUES
JOVAIN
COTE
ROBERT

"ENVOYE A TA FORCE", par Valade

Comédie musicale canadienne avec

TIZCUNE (Olivier Guimond)
JULIETTE BELIVEAU
FATTY DUBUISSON
BLANCHE DUBUISSON

ALICE ALLARD
HENRIETTE DEMERS
EFFIE MACK

"QUAND ON AIME", par Lery

RAOUL LERY
REY DUZIL
H. PELLERIN

D. DUBUISSON
OSCAR VALADE
ANDRE CARMEL et Cie.

"LE PENSIONNAIRE DE BORDEAUX"

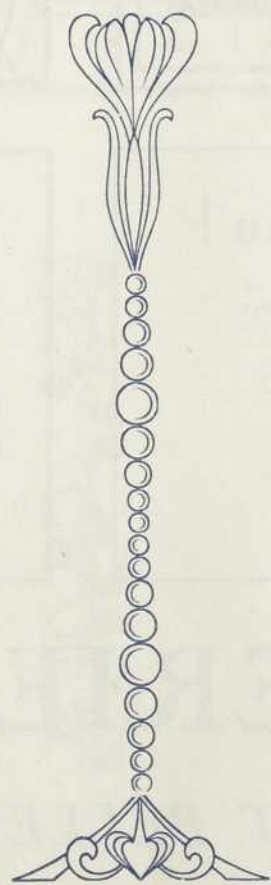
avec TIZOUNE, VALADE, PELLERIN, DUBUISSON, LERY
et les "MELODIE BOYS et GIRLS"



Pendant la belle saison, M. Harold Vance a passé plusieurs semaines à sa résidence d'été. Durant cette période, plusieurs manuscrits de comédies et de drames que leurs auteurs destinent à la scène du Théâtre National lui sont parvenus. Dans la photographie ci-dessus, on peut voir M. Vance lisant l'un des manuscrits qui lui ont été soumis.



M. HECTOR PELLERIN



Mme ROSE REY DUZIL

Echantillon

35c



L'ONCE

\$2.50

22 Années d'expérience sont votre garantie

Il est aujourd'hui inutile d'acheter des PARFUMS importés, car vous pouvez vous procurer chez votre Pharmacien nos PARFUMS dont l'arome doux et pénétrant surpasse tout autre.

Essayez l'un des parfums suivants:



FAITES MOI REVER

OU

BOULE DE NEIGE



*Se Parfumer avec
le véritable parfum*

“Boule de Neige”
de J. JUTRAS

dénote une marque de distinction

LA FLORE DU TERROIR	L'ONCE \$3.00	BOUTILLE D'ESSAI 50c.
------------------------------	------------------	--------------------------



*Se Parfumer avec
le véritable parfum*

“Faites-Moi Rêver”
de J. JUTRAS

dénote une marque de distinction

L'ONCE \$2.50	BOUTILLE D'ESSAI 35c.
------------------	--------------------------

Gardez ce Programme !

il vous donne droit au tirage
d'une bouteille d'une once de
“FAITES-MOI REVER”

Valeur \$2.50

Poudre “Faites-Moi Rêver”,
En boîte de fantaisie.
Nuances: Chair, Naturelle,
Rachel ou Blanche.

\$0.50 chacune

PARFUMERIE J. JUTRAS

ALBERT BELLEFONTAINE

1670 SAINT DENIS

MONTREAL

Fleur de Chrysantème

Un soir à Nankin Un jeune marin Qui rêvait d'amour sur
 son chemin Vit une chinoise aux yeux ca-lins Fil-le d'un man-da-
 -rin Elle a_vait des yeux Doux et langoureux Fen-dus en a_mande et
 ma-li-cieux Le bel a-moureux très au-da-cieux Lui dit dans un a-
 veu: Fleur de chrysanthème Fleur d'a_mour Oui c'est toi qui j'ai-me-
 -rai tou-jours Je t'ai vue un soir à pei-ne Près de
 la tour de por-ce-lai-ne Pé-ti-te mousmé aux
 yeux troublants Ma jo-lie poupée De pa-ra-vent Oui c'est toi que j'ai-me Et
 j'ai-me-rai toujours Chrysan-thème O ma fleur d'a_mour

REFRAIN

Fleur de chrysantème,
 Fleur d'amour
 Tu restes l'emblème
 Qui toujours
 Nous console aux soirs de peine
 Du regret des amours lointaines
 Une fleur fanée
 Parle aux amants
 Des belles années
 De leurs vingt ans.
 Souvenir suprême
 Qui reste toujours
 Un joli symbole d'amour.

II

Dans le paradis
 D'un jardin fleuri,
 Un soir l'amoureuse avait cueilli
 Un beau chrysantème qu'elle offrit



A l'amant et lui dit:
 "Chez nous on prétend
 Que ce talisman
 Fait reflorir au coeur des amants
 L'amour encore mieux que les serments."
 Il répondit gaiement.

III

Le bel étranger
 Bientôt dut quitter
 Ce pays de rêve et de beauté
 Quand les chrysantèmes sont fanées
 L'amour s'est envolé
 En cherchant ailleurs
 En vain le bonheur.
 Il comprit la légende des fleurs,
 Fleur d'amour qui jamais ne se meurt,
 Et reste au fond du coeur.

Le Fou de Notre-Dame

Paroles de L. BENECH.

Musique de R. DESMOULINS.

M¹ de Valse All^o Récit (à volonté).

The musical score is written in G major and 3/4 time. It begins with a waltz section marked 'M¹ de Valse All^o' and a recitative section marked 'Récit (à volonté)'. The lyrics are: 'O - hé! - Qua - si - mo - do! - Le vieu son - neur de No - tre - Da - me Que re - bien chanté - gar - des - tu de là - haut? - Et quoi! C'est u - ne a Tempo. sans presser. fem - me... - La clo - che sonne Al - le - lu - ia Pour ma fi - an - cée qui vient là. Et dans mon crâ - ne qui ré - son - ne, C'est le bruit de son nom qui son - ne Es - mé - ral - da, Es - mé - ral - da, Ma bien - ai - mée, viens dans mes bras... Marche solennelle religieuse. L'é - glise en - tière est il - lu - mi - né - e, On va Valse. cé - lé - brer notre hy - mé - né - e. Es - mé - ral - da, fleur de Bo - hê - me, Viens me gri - ser de tes plus doux bai - sers, Elle est à moi cel - le que j'ai - me, Rien dé - sor - mais ne peut nous sé - pa - rer. Pour fê - ter l'u - nion de nos à - me - rall^o rall^o presser. Son - nez, - clo - ches de No - tre - Da - me

Mais elle a disparu,
Elle est cachée dans la tourelle,
C'est Quasimodo le bossu
Qui m'a volé ma belle
Sur mon aéroplane en feu
J'irai vous tuer les amoureux
Mais dans l'ombre qui donc me guette
Les cloches m'ont cassé la tête. . .
Esméralda, Esméralda
Elle est partie là-bas, là-bas. . .

Ma pauvre cervelle est détraquée
Et la cathédrale est refermée!

REFRAIN

Esméralda, fleur de Bohême,
Je t'aimais tant, pourquoi m'as-tu quitté,
Je te retrouverai quand même,
Prends garde à toi, je saurai me venger,
Sans pitié tu brisas mon âme
Pleurez, cloches de Notre-Dame.

Etabli 1894

Nous sommes prêts - Et Vous?

Avec toutes les dernières créations, pour la saison 1929, nos assortiments de fourrure sont au GRAND COMPLET, et, nous sommes prêts à exécuter vos commandes.

Vous serez ravis de l'élégance et de la richesse de nos nouveaux

MANTEAUX de FOURRURE

A prix modiques, nous saurons certainement vous donner entière satisfaction.

Venez immédiatement réserver ou commander sur mesure le manteau tel que vous le désirez.

Vous vous assureriez ainsi un chic et beau manteau et payable seulement sur livraison à la date qui vous conviendra.

C'est aussi le temps le plus propice pour faire remodeler vos fourrures alors que nos experts sont entièrement à votre disposition pour les remettre à neuf.

Bourdeau Limitée

FABRICANTS DE FOURRURES

428 RUE ST-PIERRE

(Vis-à-vis édifice Board of Trade)

Téléphone: MARq. 8345-8346 — — MONTREAL

Aero General Transport

1067, RUE SAINT-THIMOTHEE

HARBOUR 9823



30 camions à bascule, plateformes, ou pour autres utilités

Prix spéciaux au contrat ou au voyage; en ville ou à longue distance; à l'heure ou à la pesée.

Toujours prêts, à votre disposition.

VOUS FAUT-IL UN CHAR?

ADRESSEZ-VOUS A

L. GRENIER

Représentant du

GRAHAM - PAIGE

\$1255 ET PLUS

TELEPHONE: BELair 8946-J

NOTHERN INSURANCE COMPANY

Assurances générales

FEU, VOL, ACCIDENTS

Nous vous enverrons notre représentant qui se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements voulus.

Téléphonez dès aujourd'hui à

BALAIR 8946-J

L. NORMAND

APRES LE THEATRE

RENDEZ-VOUS

AU

LAVAL CAFE

Manger un Chop Suey

Ouvert jour et nuit

Compartiments spéciaux pour Dames et Messieurs



REPAS REGULIER 35c.

1170, rue Ste-Catherine est, (près Montcalm)

Une Entreprise Nationale !



ORSQUE, en 1923, M. Edouard Garand, encore jeune, eut l'heureuse initiative de fonder cette maison maintenant importante dans le domaine du livre canadien-français, il était guidé non pas par l'esprit de fanatisme de vouloir soutirer aux auteurs étrangers les revenus qu'ils en percevaient, mais c'était de faire connaître le talent local et en développer d'autres qui, autrefois, ne pouvaient trouver ici un marché qui leur permettait de travailler avec l'assurance que chez nous ils recueilleraient le juste fruit de leur labeur et de leur talent. C'est alors que le Gouvernement provincial, sachant la nécessité qui s'imposait d'une telle institution, y apporta un certain support financier. Et, depuis six ans, vous avez vu jaillir parmi nous des auteurs tels que les Jean Féron, Mme A. B. Lacerte, N. M. Mathé, H. Deyglun, J. F. Simon, M. Côté, Dubois, etc., etc. qui seraient restés dans l'obscurité si ce n'eût été pour les Editions Ed. Garand.

La confiance que le fondateur avait en ces jeunes ne pouvait trouver d'autre collaboration que le succès qui fut nôtre dès le début. Les Canadiens-Français aiment et apprécient les auteurs canadiens-français.

Nos publications comprennent, en outre du "Roman Canadien", le "CANADA QUI CHANTE", dont la vogue est toujours croissante et dans lequel vous trouverez toutes les nouvelles théâtrales, biographies des acteurs favoris de Montréal, ainsi que des chansons inédites. — Prix: l'abonnement annuel, \$2.00.

"LE THEATRE CANADIEN", revue mensuelle publiant les ouvrages des meilleurs auteurs de pièces dramatiques au Canada, tels que les Jean Féron, Alexandre Huot, le chevalier E. Corriveau, Oscar Séguin, Paul Coullée, A. H. de Trémandan, Armand Leclaire, Julien Daoust, L. N. Sénécal, Henri Deyglun, etc. — Prix: le numéro, 25c.

PHOTOGRAVURE — Nous faisons les vignettes à un prix défiant toute compétition. Notre atelier pour les impressions est outillé pour imprimer tout, de la simple carte d'affaire au plus volumineux volume. Un appel téléphonique et notre représentant ira vous voir.

"LE ROMAN CANADIEN", qui fut par lui-même le point de départ de nos publications, dépasse, en circulation, toute autre revue publiée au Canada de plusieurs milliers. Un abonnement au "Roman Canadien" est non seulement un acte de patriotisme, mais aussi il vous permettra de lire nos meilleurs auteurs canadiens-français. Nos romans sont inédits et des meilleurs qui soient publiés. Prix: 25c le numéro ou \$3.00 par année.

LES PROGRAMMES DE THEATRES, avec page frontispice très originale et dans lesquels vous trouverez les chansons chantées par vos artistes favoris chaque semaine avec photographie et biographie de ceux-ci.

"LE BULLETIN PAROISSIAL" et "LE BULLETIN OFFICIEL DES ANCIENS ELEVES DU COLLEGE DE MONTREAL", toujours intéressants et instructifs, sont un médium d'annonce exclusif pour ceux qui veulent atteindre et s'attirer le patronage des meilleures familles canadiennes-françaises.

"LA BIBLIOTHEQUE NATIONALE" de format très commode, contenant les meilleurs proses et poèmes canadiens par des auteurs tels que Jovette Bernier, Andrée Jarret, Alfred Descarries, et autres d'une toute aussi grande renommée, mais trop nombreux pour énumérés ici. Prix variant de 25c à \$1.00.

LES EDITIONS EDOUARD GARAND

1423-1425, 1427, rue Ste-Elisabeth, Montréal

TEL .996 LANCASTER 6586

CASIER POSTAL



Pianos Remis à Neuf

L'Atelier de réparations le mieux outillé et le plus considérable à Montréal.

O. MICHAUD, Enrg.

970, RACHEL E. BELAIR 0366

Accordeur et fabricant.

Professeur d'acoustique à l'Université de Montréal et examinateur pour les cours d'accordage.

Membre conférencier de l'Association des fabricants de pianos de New-York et Chicago.

Membre de l'Association Canadienne des Accordeurs de pianos.

Service de la plus haute compétence

ESTIMATION GRATUITE

BELAIR 0366

Tous les morceaux qui paraissent dans le CANADA QUI CHANTE, complets, avec accompagnement au piano 35 cents

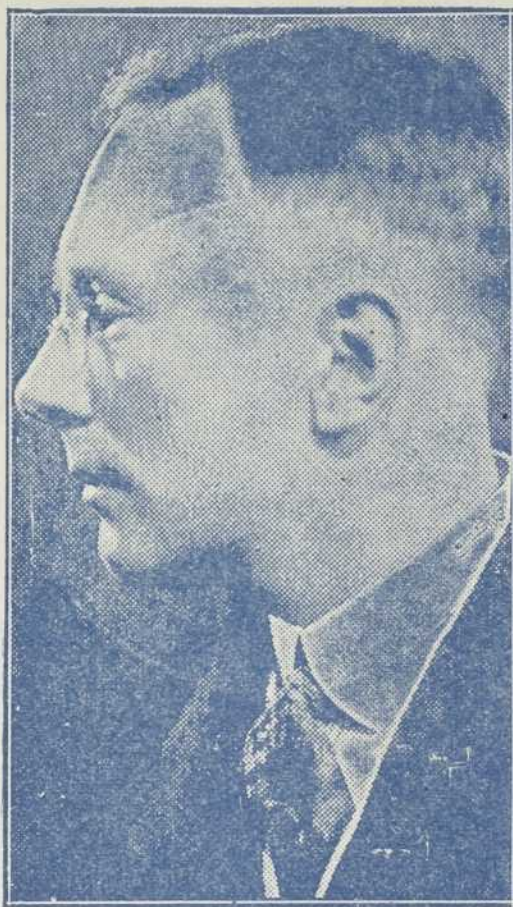
Raoul Vennat

3770-3772, ST-DENIS
(ancien 642)

HARBOUR 5310-6515
MONTREAL

Pour être au courant de la NOUVEAUTE en Musique et Broderie, il faut s'abonner à mon Journal mensuel.

PAR AN: 25 cents



M. Harold VANCE
Directeur-gérant du théâtre National.

HOPITAL BROUSSEAU

MATERNITE PRIVEE

Spécialiste attaché à la maison

On garde l'enfant si désiré

Soin spécial donné à nos patients

PENSION AVANT LE TERME

OUVERT JOUR ET NUIT

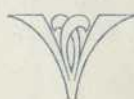
3457, rue ST-DENIS — MONTREAL

Tél.: HARBOUR 6811

Tél.: CHERRIER 5231

Suggestion — Auto-Suggestion

Toutes maladies physiques ou morales, mauvaises habitudes: cigarettes, ivrognerie, etc. Troubles de toutes sortes guéris sans remèdes, par don, nouvelle méthode infallible.



PROF. **C. J. LAPIERRE**

1654, PAPINEAU — MONTREAL

Fourrures

Manteaux faits sur commande et réparations.

Ouvrage garanti

Mlle L. Montebault

1265, RUE BERNADETTE

HARBOUR 4890

Faites réparer vos chaussures et claques chez

A. BELEC

SHOE HOSPITAL

Réparations de première classe à prix modérés

1292, RUE PAPINEAU
(près Ste-Catherine)

Voici les noms des gagnants de la semaine du 16 septembre ayant droit à une caisse de bière Carling:

MME LUSSIGNANT
1222A, Visitation

Mlle M. LABERGE
1265 Demontigny Est

M. G. McDONALD
4366 Châteaubriand

Tel. AMherst 7414

AUX DEUX FRÈRES

Marchandises Sèches
et Nouveautés

Chapeaux pour Dames et
Enfants, Etc.

1363 rue Ontario Est
MONTREAL

CLINIQUE PRIVEE

du Docteur A. A. Lefebvre
des Hôpitaux de Paris

Ancien moniteur
à la clinique urologique de Necker
SPECIALISTE

Dans les maladies du rein, des
voies urinaires et de la peau.

TRAITEMENTS ELECTRIQUES

Des voies urinaires; méthode de
Morgoentern.

Docteur A. A. Lefebvre
2403, RUE STE-CATHERINE EST
(coin Dufresne)

Tél. CHerrier 4176

Passé! Présent!
Avenir!

Si vous êtes dans le trouble, ve-
nez me voir et vous serez satisfait.
Ecrivez pour votre Horoscope en
envoyant 25 cents. Satisfaction
garantie.

Mme. Henriette

1468, rue Amherst Tél.: HA 4406

Notes biographiques de Raoul Lery

Monsieur Raoul Lery est né le 11
octobre 1896. Il débuta très jeune au
Théâtre des Nouveautés, puis il fit
une tournée de deux années en Nou-
velle-Angleterre, en compagnie de
Maurice Castel.

Engagé ensuite pour une saison au
Théâtre de la Renaissance de Chica-
go par l'Alliance Française, il joua
là en compagnie de MM. Schauten,
Pelletier, MMmes Demon, Maddo Dit-
za, D'Escoubès. Cette troupe était
sous la direction du regretté Raymond
Faure et avait comme régisseur gé-
néral Ant. Godeau.

De retour à Montréal, M. Raoul Le-
ry fit partie des troupes qui jouèrent
au Chanteclerc, à l'Arcade, au Natio-
nal et au Canadien-Français. Il joua
là le répertoire moderne, com dies,
dramas, vaudevilles, etc.

En 1924, il devint directeur du
Théâtre Arcade et, l'année suivante,
M. Jos. Cardinal, qui venait d'acqué-
rir le Théâtre Saint-Denis, lui donna
la direction artistique de cet établis-
sement. C'est alors que l'ont eut cet-
te saison sensationnelle de Grand Gui-
gnol, avec des oeuvres comme: La
Dernière Torture, Le Baiser dans la
Nuit, Pour avoir Adrienne, L'Horri-
ble Expérience, M. Mezian, etc. Il
monta aussi une grande revue de MM.
Poirier et Bourgeois, qui eut un éclat-
tant succès.

En 1926, nous le voyons directeur
artistique du Théâtre Canadien-Fran-
çais, puis, M. Jos. Cardinal devenant
propriétaire de tous les théâtres fran-
çais de l'est, M. Raoul Lery devient
administrateur artistique de la Com-
pagnie Cardinal Amusement.

Comme on le voit, malgré son âge,
M. Lery a déjà une brillante carrière
artistique qui ne peut que se dévelop-
per. Il y a certainement en lui l'étoffe
d'un administrateur et d'un organ-
isateur. Nul doute que l'avenir nous
apportera, avec lui, d'agréables sur-
prises.

Ajoutons que M. Lery est un comé-
dien de talent, qui est très apprécié
de notre public de Montréal. Il est
aussi bien connu à Québec, y ayant
séjourné à différentes reprises.

Cette saison, M. Raoul Lery est ve-
nu rehausser de son talent la troupe
du Théâtre National et, sous la di-
rection de M. Harold Vance, présente
chaque semaine un sketch dramati-
que, toujours une première à Mont-
réal. En plus de son numéro person-
nel, M. Lery se produit également en
compagnie des autres membres de no-
tre populaire troupe.

Nº 1180

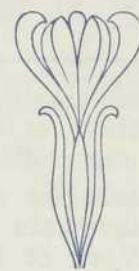
NOS PRODUITS

Les meilleurs sur le marché

Informez-vous à la

New Montreal

-- Dairy --



Tél.: AMherst 1157

Nos produits sont en vente
dans ce théâtre.

COSTUMIERS



Tous costumes de
théâtre et de fan-
tasiaie à louer.
Perruques, mas-
ques, maquillages
Etc.



Montreal Costumes

L. BEAUDIN, Prop.

92 S.-Catherine E.

1er Etage

Tél.: LANcaster 5367

Tél.: BELair 3640

J. OSWALD HOULE

DOCTEUR EN CHIROPRA TIQUE

Lorsque tout aura failli, essayez la Chiropratique, car 95% des maladies sont causées par des déplacements de vertèbres. ::



Heures de bureau: 10-12, 2-4; Soir, 7-8

4434, RUE ST-DENIS MONTREAL
(Près Mont-Royal)

PNEUS

PNEUS

Montreal Tire Shop

Réparage de carrosserie — Débossage

Ouvrage mécanique général

Réparation de pneus

Informez-vous de nos prix

1162, CRAIG EST MONTREAL
(entre Wolfe et Montcalm)

Dr ANTOINE-V. DECARIE, L.D.S.

DENTISTE

Ex-interne de l'institut Forsyth, Boston

Extraction sans douleur
Spécialité: Couronnes et Ponts

Ouvrage garanti Prix modérés
(Au coin de Visitation)

1304 est, Ste-Catherine CHerrier 5240

LES BEAUX CILS SONT UN CHARME POUR LA FEMME

Les beaux cils donnent aux yeux une vivacité séduisante.

SILS - LONGS

donne un éclat étincelant à vos yeux couverts — une profondeur douce quand ils sont fermés — un charme en tout temps. Encadrez vos yeux d'une frange de cils longs en appliquant "SILS-LONGS".

Par malle, dans toutes les pharmacies et salons de coiffure, 50c. — Petit peigne pour les cils, 25c.

MAX REYNAULD, Enrg.

3803 ST-ANDRE

TEL.: FRontenac 3452

Pour Connaître le Passé et l'Avenir

Mme DeCourcelle possède 30 ans d'expérience dans l'art de découvrir les mystères de l'avenir. Elle vous dira aussi bien en amour comme en affaires ce que l'avenir vous réserve. Pas de correspondance.

Mme DeCOURCELLE

1806 ST-CHRISTOPHE (près Ontario)

CHerrier 8332

ENCORE JAMAIS VU LA

MAISON ADRIEN LEFEBVRE

Offre en vente les fameux bicycles C. C. M.
à termes

N'attendez pas aux fêtes pour acheter.

UN DEPOT

Commencez dès maintenant à déposer régulièrement chaque semaine d'ici au Jour de l'An et procurez-vous un de ces fameux bicycles pour le garçon ou la fillette.

Aucune commande réserve par téléphone.

MAISON ADRIEN LEFEBVRE

Bureau chef

Succursale

4489, PARTHENAIS,
(Près Mont-Royal)

375, ROY EST,
(Près Saint-Denis)

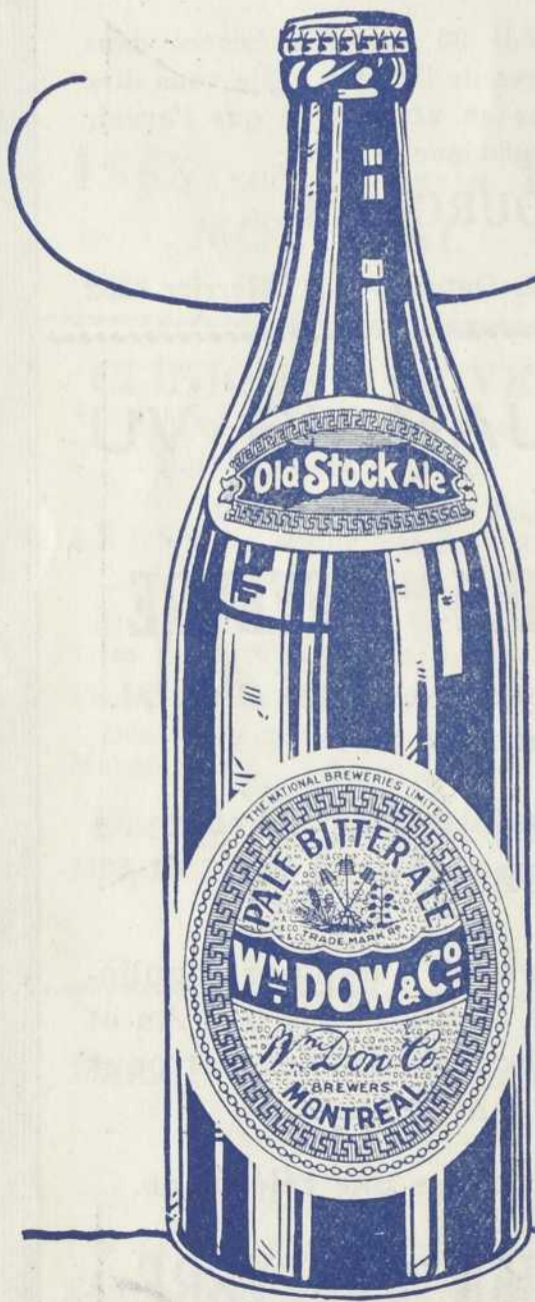
VOYEZ

Immédiatement notre représentant



Absolument Pure!

Propreté scrupuleuse
Méthodes modernes
Procédés scientifiques



Dow

Old Stock Ale

Mûrie à Point

Prime par la **Force** et par la **Qualité**
